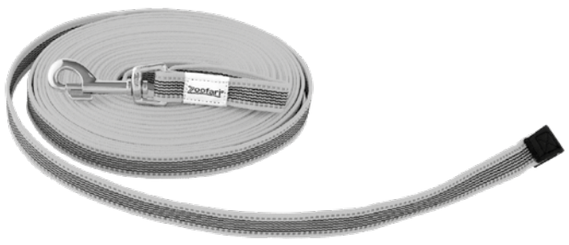
Zoofari®



SCHLEPPLEINE

(DE) (AT) (CH)
SCHLEPPLEINE
Gebrauchsanweisung

(FR) (CH)
LAISSE LONGE
Notice d'utilisation

(IT) (CH)
GUINZAGLIO DA TRAINO
Istruzioni d'uso

IAN 472432_2407

(DE) (AT) (CH) (FR) (IT)

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

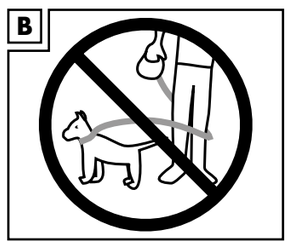
DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH
Wragekamp 6 • 22397 Hamburg
GERMANY

01/2025

Delta-Sport Nr.: OL-16190

12.16.2024 / PM 3:08





Herzlichen Glückwunsch!
Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang

1 x Schleppleine
1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Leinenlänge: ca. 10 m

Herstellungsdatum (Monat/Jahr): 01/2025

max. 35 KG
Maximales Hundegewicht: 35 kg

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist als Leine für Hunde mit einem Gewicht bis max. 35 kg für den privaten Gebrauch bestimmt. Der Artikel darf nur von Hand geführt und nicht stationär benutzt werden!

Sicherheitshinweise

⚠ Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial.
  Es besteht Erstickungsgefahr.

⚠ Verletzungsgefahr!

- Verwenden Sie den Artikel ausschließlich für seinen bestimmungsgemäßen Zweck.
- Halten Sie das Verpackungsmaterial sowie den Artikel von Kindern fern.
- Schnittgefahr! Fassen Sie nicht in den Artikel (Abb. A).
- Wickeln Sie den Artikel nicht um Körperteile von Tier oder Mensch, um Abschnürungen oder ein mögliches Hinfallen zu vermeiden (Abb. B).
- Befreien Sie den Hund sofort, wenn dieser sich im Artikel verheddert hat.
- Formen Sie keine Schlinge aus dem Artikel und legen Sie sie dem Hund nicht direkt um den Hals. Die Schlinge zieht sich bei Spannung selber zu und könnte den Hund verletzen.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden.
- Das verwendete Halsband muss stabil genug und in einwandfreiem Zustand sein.

Verwendung

Der Artikel dient zum Üben von Kommandos, wie z. B. dem Rückruf des Hundes. Benutzen Sie den Artikel am Anfang wie eine handelsübliche Leine.
Hinweis: Den Artikel nur auf ausreichend Lauffläche und nicht im Straßenverkehr benutzen.
Sie können sich am Anfang aus dem Ende eine Handschlaufe knoten. Lassen Sie Ihrem Hund immer mehr Lauffläche und trainieren Sie so z. B. den Rückruf. Erweitern Sie das Training, indem Sie den Artikel loslassen und hinter dem Hund herziehen lassen. Treten Sie auf das Ende des Artikels, wenn Ihr Hund weglaufen sollte.

⚠ Sicherheitshinweise zur Verwendung

ACHTUNG!

- Achten Sie darauf, dass auch kleinere Hunde recht kräftig sein können. Kinder und ältere Personen könnten ihrer nicht Herr werden.
- Es liegt in Ihrer Verantwortung, den Hund jederzeit unter Kontrolle zu halten.
- Überlegen Sie vorausschauend, wie sich Ihr Hund in kritischen Situationen verhalten könnte.
- VOR möglichen Gefahrensituationen sollten Sie Ihren Hund zu sich heranholen. Achten Sie besonders auf Fußwegen und beim Überqueren von Radwegen auf andere Personen und Ihr Tier.
- Wenn andere Personen oder Tiere in der Nähe sind, sollte der Hund bei Fuß geführt werden.
- Besonders in der Brut- und Setzzeit stellen Hunde eine Gefahr für Wildtiere dar. Jeder Hund reagiert anders. Verhalten Sie sich verantwortungsbewusst und gewährleisten Sie, dass niemand gefährdet oder behindert wird.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen.
WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreichbar auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.

Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile wie Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.
Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.
Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht.
Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 472432_2407

(DE) Kundenservice Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: deltasport@lidl.de

(AT) Service Österreich
Tel.: 0800 447744
E-Mail: deltasport@lidl.at

(CH) Service Schweiz
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: deltasport@lidl.ch

Félicitations !
Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.

Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Contenu

1 laisse longe
1 notice d'utilisation

Données techniques

Longueur de la laisse : env. 10 m

Date de fabrication (Mois/Année) : 01/2025

max. 35 KG
Poids maximal du chien : 35 kg

Utilisation conforme à ce qui est prévu

Cet article est une laisse pour chien pesant jusque 35 kg destiné à un usage privé. L'article ne peut être utilisé qu'à la main et pas de façon stationnaire !

Consignes de sécurité

⚠ Danger de mort !

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage : il existe un risque d'étouffement.

⚠ Risques de blessure !

- N'utilisez l'article que pour une utilisation conforme à ce qui est prévu.
- Conservez les emballages ainsi que l'article hors de la portée des enfants.
- Risques de coupure ! Ne poignez pas dans l'article (fig. A).
- N'enroulez pas l'article autour de parties corporelles de l'animal ou d'un humain afin d'éviter un étranglement ou une chute possible (fig. B).
- Libérez immédiatement le chien s'il s'est empêtré dans l'article.
- Ne formez pas de boucles avec l'article et ne l'enroulez pas directement autour du cou du chien. Les boucles se serrent automatiquement lorsque la laisse est sous tension ce qui pourrait blesser le chien.
- Contrôlez l'article avant chaque utilisation afin de détecter des dégâts ou de l'usure. L'article ne peut être utilisé que lorsqu'il est dans un état irréprochable .
- Le collier utilisé doit être assez stable et dans un état irréprochable.

Utilisation

L'article sert à l'exercice d'ordres, p. ex. rappeler le chien au pied. Au début, utilisez l'article comme une laisse courante.
Note : Utiliser l'article uniquement sur des zones assez larges et pas dans la circulation routière.
Au début, vous pouvez former une dragonne à l'extrémité grâce à un nœud. Laissez toujours plus d'espace à votre chien et entraînez-le de la sorte p. ex. à revenir` au pied. Élargissez l'entraînement en lâchant l'article et le laissant traîner derrière le chien. Marchez sur l'extrémité de l'article si votre chien s'enfuit.

⚠ Consignes de sécurité pour l'utilisation

ATTENTION !

- Faites attention au fait que de plus petits chiens peuvent également être très forts. Les enfants et les personnes âgées pourraient ne pas en devenir maître.
- La responsabilité de toujours garder le chien sous contrôle vous incombe.
- Réfléchissez au préalable à comment votre chien pourrait se comporter lors de situations critiques.
- AVANT d'éventuelles situations dangereuses, vous devriez ramener votre chien à vous. Portez une attention particulière aux autres personnes ainsi qu'à votre animal sur les sentiers pédestres et lorsque vous traversez des pistes cyclables.
- Lorsque d'autres personnes ou animaux se trouvent à proximité, le chien doit être tenu en laisse d'une main ferme.
- Les chiens représentent un danger pour les animaux sauvages, en particulier pendant les périodes de couvée et de ponte. Chaque chien réagit différemment. Comportez-vous de façon responsable et vous assurez-vous que personne ne soit mis en danger ou ne soit entravé.

Stockage, Nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante. Nettoyez l'article uniquement avec un chiffon de nettoyage humide, puis l'essuyez.
IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

Mise au rebut

Éliminez le produit et les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales actuelles en vigueur. Conservez les matériaux d'emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants. Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez le produit et l'emballage dans le respect de l'environnement.

Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux à retourner dans le cycle de recyclage. Ce code se compose du symbole de recyclage, représentant le cycle de recyclage ainsi que d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme p. ex., les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs ou les pièces fabriquées en verre.
Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.
Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original.
Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.
Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

IAN: 472432_2407

(CH) Service Suisse
Tel. : 0800 56 44 33
E-Mail : deltasport@lidl.ch

Congratulazioni!
Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.

Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

Compreso nella fornitura

1 x guinzaglio da traino
1 x istruzioni d'uso

Dati tecnici

Lunghezza del guinzaglio: ca. 10 m

Data di produzione (mese/anno): 01/2025

max. 35 KG
Massimo peso del cane: 35 kg

Uso conforme alla destinazione

Il presente articolo è stato ideato per uso privato come guinzaglio per cani che pesano fino a max. 35 kg. Usare l'articolo per portare a passeggio il cane e non usarlo per legarlo ad un oggetto fermo!

Indicazioni di sicurezza

⚠ Pericolo di morte!

- Non permettere mai ai bambini di giocare con il materiale della confezione se non sorvegliati. Essi corrono il rischio di rimanere soffocati.

⚠ Rischio di lesioni!

- Usare l'articolo esclusivamente per lo scopo previsto.
- Tenere il materiale dell'imballaggio e l'articolo lontano dalla portata dai bambini.
- Rischio di taglio! Non toccare l'articolo (fig. A).
- Non avvolgere l'articolo sulle parti del corpo dell'animale o dell'essere umano onde evitare legature o cadute (fig. B).
- Liberare subito il cane se si è aggrovigliato nell'articolo.
- Non formare un cappio con l'articolo e non metterlo attorno al collo del cane. Esercitando tensione il cappio si chiude da solo e potrebbe ferire il cane.
- Verificare che l'oggetto non sia danneggiato, né usurato prima di ogni utilizzo. L'articolo può essere utilizzato solo in perfette condizioni!
- Il collare che viene utilizzato deve essere stabile e trovarsi in un ottimo stato.

Utilizzo

L'articolo viene usato per esercitarsi con i comandi, quali ad esempio il richiamo del cane. Utilizzare l'articolo all'inizio come un comune guinzaglio.
Avviso: Lasciare spazio a sufficienza per far sì che il cane possa correre e non circolare su strada. Possibilità di eseguire dei nodi all'inizio e alla fine del cinturino. Lasciare sempre più spazio al cane per esercitarsi in questo modo ad esempio per eseguire il richiamo. Aumentare la seduta di allenamento rilasciando l'articolo e tirandosi dietro il cane. Riavvolgere l'articolo se il cane dovesse scappare.

⚠ Misure di sicurezza per un uso adeguato

ATTENZIONE!

- Fare attenzione: anche i cani piccoli possono essere molto forti. I bambini e le persone anziane potrebbero non riuscire a controllarli.
- E' vostra responsabilità tenere sotto controllo il cane in ogni momento.
- Riflettere in anticipo su come potrebbe comportarsi il cane in situazioni critiche.
- DAVANTI a possibili situazioni di pericolo si consiglia di tirare a fianco il cane. Prestare particolare attenzione alle altre persone e al cane sui marciapiedi e quando si attraversano le piste ciclabili.
- Qualora ci fossero delle altre persone o animali nelle vostre vicinanze, il cane dovrà essere condotto a fianco.
- In particolare nel periodo fertile, i cani costituiscono un pericolo per gli altri animali selvatici. Ogni cane si comporta diversamente. Comportarsi da persone responsabili e assicurarsi che nessuno venga ferito o ostacolato.

Conservazione, pulizia

In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente in un luogo asciutto e pulito. Pulire solo con un panno umido e quindi asciugare.
IMPORTANTE! Non utilizzare mai detergenti aggressivi.

Smaltimento

Smaltire l'articolo e i materiali della confezione nel rispetto delle attuali normative locali. Conservare i materiali della confezione (come ad es. i sacchetti) in modo che non siano raggiungibili per i bambini. Presso la propria amministrazione comunale o cittadina è possibile ottenere ulteriori informazioni sullo smaltimento dell'articolo alla fine del suo periodo di impiego. Smaltire l'articolo e la confezione nel rispetto dell'ambiente.

Il codice di riciclaggio serve per indicare i diversi materiali per il loro ritorno al ciclo di riutilizzo (recycling). Il codice è composto da un simbolo di riciclaggio per il ciclo di riutilizzo e da un numero che contraddistingue il materiale.

Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai client finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni. La garanzia vale solo per i vizi di materiale e di lavorazione. La garanzia non si estende alle parti soggette ad un normale degradamento e che siano quindi da considerarsi come pezzi soggetti a usura (p. es. le batterie) né ai pezzi fragili come ad es. interruttori oppure pezzi in vetro.
Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.
Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto.
Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza.
Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate.
In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà – a nostra discrezione – da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia.
I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 472432_2407

(CH) Assistenza Svizzera
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: deltasport@lidl.ch